

This and the next issue of the *Bulletin* are devoted to the subject of the architect in Canada. June 3 to 9 is National Architecture Week, and the Union internationale des architectes World Congress is taking place in Montreal May 26 - June 1, so the timing couldn't be better for celebrating Canada's architects and reflecting on their accomplishments. Many of Canada's architects are in a celebratory mood already, with the Ontario Association of Architects winding up their 1989 centennial celebrations and l'Ordre des architectes du Québec launching theirs this year.

The practice of architecture in Canada spans more than 300 years and includes thousands of individuals. It is clearly beyond the ability of the *Bulletin* to do justice to the profession in all its permutations, but we can give you a soupçon. In this issue a few of the country's better-known architects are investigated. Joseph Connolly had a significant impact on colleagues and clients alike in Ontario and beyond. He brought the doctrine of Augustus Welby Pugin to Catholic Ontario in the late 19th century. Connolly was born in Limerick in 1840 and received his architectural training in the Dublin office of J. J. McCarthy, the "Irish Pugin." By 1873 he had moved to Toronto, where he instilled Pugin's principles of true Catholic Christianity in the Roman Catholic church, for whom primarily he worked until his death in 1904. Malcolm Thurlby demonstrates Connolly's architectural vision was best exemplified in Guelph, Ontario's Church of Our Lady of the Immaculate Conception.

Angela Carr investigates the "work-before-the-work" in an architectural office, the art of architectural draughting. There is a unique opportunity to follow one firm's work over a period of almost 120 years in the practice founded by William Hay in 1852. Hay's successors read like a who's who of Toronto architects: Henry and Edward Langley, Edmund Burke, John C. B. and Eric Horwood, William Ford Howland, Murray White. The survival of their drawings offers an opportunity to study the stylistic changes in one office throughout the last half of the 19th and into the 20th centuries.

Two book reviews round out this issue. Edward Mills looks at Martin Segger's book *The Buildings of Samuel Maclure*, and Gordon Fulton reviews *Historic Architecture of Saskatchewan*.

The next issue of the *Bulletin* will continue on the theme of the architect in Canada. Two rather obscure architects will be profiled: Shepherd Johnson Frost (1788-1853), who practiced in New Brunswick, and Sholto Smith (1881-1936), who practiced in Montreal, Moose Jaw, and Vancouver. While their careers are a little off the beaten path, both are representative of significant trends in the practice of architecture in Canada.

Thanks this issue to **Dominique Michel** for translation.

Le numéro de ce mois-ci et le suivant sont tous deux consacrés à l'architecte au Canada. La semaine du 3 au 9 juin est la Semaine nationale de l'architecture et le Congrès mondial de l'Union internationale des architectes aura lieu à Montréal du 26 mai au 1 juin. On ne pouvait pas mieux tomber pour célébrer les architectes du Canada et s'arrêter sur leurs réalisations. Beaucoup d'architectes canadiens sont déjà en fête, puisque l'association des architectes de l'Ontario vient de clôturer les célébrations de son centenaire en 1989 et que l'Ordre des architectes du Québec est sur le point de célébrer le sien.

La pratique de l'architecture au Canada remonte à plus de 300 ans et compte des milliers d'individus. Le *Bulletin* ne peut évidemment pas rendre justice à la profession dans toutes ses permutations, mais peut quand même en donner un aperçu. Dans ce numéro, nous étudierons quelques architectes du pays mieux connus. Joseph Connolly a eut un impact important sur ses collègues et ses clients, en Ontario et ailleurs. Il a introduit la doctrine d'Augustus Welby Pugin en Ontario catholique à la fin du 19^e siècle. Connolly est né à Limerick en 1840 et a reçu sa formation d'architecte au bureau de Dublin de J. J. McCarthy, le "Pugin irlandais". En 1873, il habitait Toronto, où il insuffla les principes de Pugin sur le christianisme catholique véritable à l'Église catholique romaine, pour laquelle il travailla principalement jusqu'à sa mort en 1904. Malcolm Thurlby démontre que le meilleur exemple de la vision architecturale de Connolly se trouve à l'église *Our Lady of the Immaculate Conception* de Guelph, Ontario.

Angela Carr fait des recherches sur le "travail avant le travail" dans un bureau d'architecture, soit l'art de l'esquisse architecturale. Voici une occasion unique de suivre tout le travail d'une seule firme sur une période de près de 120 ans, soit la compagnie fondée par William Hay en 1852. Les noms des successeurs de Hay se lisent comme le bottin mondain des architectes de Toronto: Henry et Edward Langley, Edmund Burke, John C. B. et Eric Horwood, William Ford Howland, Murray White. Les vestiges de leurs esquisses nous permette d'étudier les changements de styles dans un même bureau pour toute la dernière moitié du 19^e siècle et une bonne partie du 20^e siècle.

Les comptes-rendus de livres complètent le *Bulletin* de ce mois-ci. Edward Mills nous parle du livre de Martin Segger *The Buildings of Samuel Maclure*, et Gordon Fulton commente la publication *Historic Architecture of Saskatchewan*.

Le prochain numéro du *Bulletin* portera aussi sur le thème de l'architecte au Canada. Deux architectes moins connus seront présentés: Shepherd Johnson Frost (1788-1853), qui travaillait au Nouveau-Brunswick et Sholto Smith (1881-1936), qui a travaillé à Montréal, Moose Jaw et Vancouver. Bien que leurs carrières soient un peu en dehors des sentiers battus, les deux démontrent des tendances importantes dans la pratique de l'architecture au Canada.

Merci à **Dominique Michel** pour la traduction.

Congratulations to Ottawa architectural historian **Hilary Russell**, who was awarded the 1989 City of Toronto Book Award in April. She won for *Double Take: The Story of the Elgin and Winter Garden Theatres*, part of which was first published in the June 1989 issue of the *Bulletin*. Congratulations, too, to **Susan Wagg**, whose extensive historical survey forms the heart of the exhibition and book entitled *Money Matters: A Critical Look at Bank Architecture* (McGraw-Hill). The exhibition will travel to Washington, Montreal, Chicago, Vancouver, Ottawa, and Toronto.